



LCIE

ATTESTATION D'EXAMEN UE DE TYPE EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE



1 Version : 00

LCIE 17 ATEX 3063 X

Issue : 00

Directive 2014/34/UE

2 Appareil ou Système de Protection destiné à être utilisé en Atmosphères Explosibles

Equipment or Protective System Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres

3 Produit :
Transmetteur de fréquence ou impulsions

Product :
Frequency or pulses transmitter

Type: XT44SI-F-BCL/... ou/or XT44SI-F-BAL/...

4 Fabricant :

Manufacturer :

A puissance 3

5 Adresse :

Address :

1 allée de Mijelane, ZA les Pins Verts
33650 SAUCATS - France

6 Ce produit et ses variantes éventuelles acceptées sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en référence.

This product any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

7 Le LCIE, Organisme Notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 17 de la directive 2014/34/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014, certifie que ce produit est conforme aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé pour la conception et la construction de produits destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la Directive.

LCIE, Notified Body number 0081 in accordance with article 17 of the Directive 2014/34/EU of the European Parliament and the Council of 26 February 2014 certifies that product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le(s) rapport(s) confidentiel(s) N° :

The examination and test results are recorded in confidential report(s) N°:

148226-702435

8 Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par la conformité à :

Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :

EN 60079-0:2012 + A11:2013
EN 60079-11:2012

9 Le signe « X » lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que cet appareil est soumis aux conditions particulières d'utilisation, mentionnées dans l'annexe de cette attestation.

If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to the Specific Conditions of Use specified in the schedule to this certificate.

10 Cette Attestation d'Examen UE de Type concerne uniquement la conception et la construction du produit spécifié. Des exigences supplémentaires de la directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture du produit. Ces dernières ne sont pas couvertes par la présente attestation.

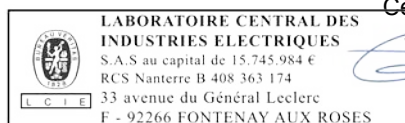
This EU Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified product. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

11 Le marquage du produit est mentionné dans l'annexe de cette attestation.

The marking of the product is specified in the schedule to this certificate.

Fontenay-aux-Roses, le 4 décembre 2017

Responsable de Certification



Certification Officer
Julien Gauthier

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le référentiel de certification ATEX du LCIE. The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's ATEX Certification Rules.
CERT-ATEX-FORM 04 Rev. 03

Page 1 / 4

LCIE

Laboratoire Central des Industries Electriques
Une société de Bureau Veritas

33 Avenue du Général Leclerc
92260 Fontenay-aux-Roses
FRANCE

WWW.LCIE.FR

12 DESCRIPTION DU PRODUIT

Le transmetteur de fréquence ou d'impulsion est un équipement composé d'une enveloppe vide certifiée (BAL ou BCL) contenant une carte électronique.

La carte électronique est un transmetteur automatique à 2 fils avec une capacité de communication radio basse énergie et sa fonction principale est de conditionner un capteur de sécurité intrinsèque situé dans une zone dangereuse et de fournir une sortie de boucle de courant proportionnelle de 4-20 mA. Le transmetteur est autoalimenté par la boucle de courant 4-20 mA.

Paramètres spécifiques des modes de protection concernés :

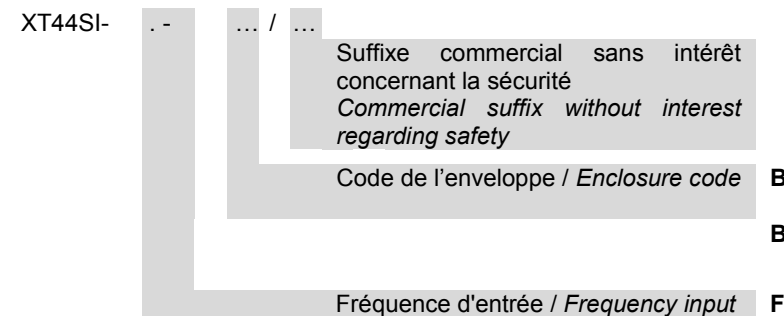
Bornier "Cn1" pour alimentation / Terminal block "Cn1" for power supply:

Bornier / Terminal block	Paramètres électriques de sécurité intrinsèque Intrinsic safety electrical parameters
Cn1	U_i : 30 V; I_i : 101 mA; P_i : 758 mW; C_i : 0 μ F; L_i : 0 μ H U_i : 29,3 V; I_i : 107 mA; P_i : 784 mW; C_i : 0 μ F; L_i : 0 μ H U_i : 28,4 V; I_i : 116 mA; P_i : 824 mW; C_i : 0 μ F; L_i : 0 μ H U_i : 25,2 V; I_i : 155 mA; P_i : 977 mW; C_i : 0 μ F; L_i : 0 μ H

Bornier de sortie "Cn2" pour capteur ou contact sec libre de tout potentiel / Output terminal block "Cn2" for sensor or free voltage contact closure :

Bornier / Terminal block	Groupe Group	Paramètres électriques de sécurité intrinsèque Intrinsic safety electrical parameters
Cn2	IIC	U_o : 10,5 V; I_o : 10,61 mA; P_o : 28 mW; C_o : 2,41 μ F; L_o : 316 mH
	IIB	U_o : 10,5 V; I_o : 10,61 mA; P_o : 28 mW; C_o : 16,8 μ F; L_o : 1263 mH

DETAIL DE LA GAMME



RANGE DETAILS

- BAL** Enveloppe en alliage d'aluminium
Aluminium alloy enclosure
- BCL** Enveloppe en Polyester renforcé par fibres de verre
Glass fibre reinforced polyester enclosure

F

Seul le texte en français peut engager la responsabilité de LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le [référentiel de certification ATEX](#) du LCIE. The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's [ATEX Certification Rules](#).

CERT-ATEX-FORM 04 Rev. 03

MARQUAGE

Le marquage du produit doit comprendre :

Transmetteur de fréquence ou impulsions XT44SI-F-BCL/...


A PUISSANCE 3

Adresse : ...

Type : XT44SI-F-BCL/... (1)

N° de fabrication : ...

Année de fabrication : ...

 II 1 G D

Ex ia IIC T6...T4 Ga (2)

Ex ia IIIC T80°C...T130°C Da (2)

LCIE 17 ATEX 3063 X

-20°C ≤ T_{amb} ≤ +100°C

U₀: ... V; I₀: ... mA; P₀: ... mW; C₀: ... μF; L₀: ... μH (3)

U_i: ... V; I_i: ... mA; P_i: ... mW; C_i: ... μF; L_i: ... μH (3)

(1): complété par la désignation de type.

(2): voir le tableau des températures.

(3): complétées par les paramètres électriques de sécurité intrinsèque du bornier concerné.

Transmetteur de fréquence ou impulsions XT44SI-F-BAL/...


A PUISSANCE 3

Adresse : ...

Type : XT44SI-F-BAL/... (1)

N° de fabrication : ...

Année de fabrication : ...

 II 1 G D

Ex ia IIC T6 Ga

Ex ia IIIC T80°C Da

LCIE 17 ATEX 3063 X

-20°C ≤ T_{amb} ≤ +60°C

U₀: ... V; I₀: ... mA; P₀: ... mW; C₀: ... μF; L₀: ... μH (2)

U_i: ... V; I_i: ... mA; P_i: ... mW; C_i: ... μF; L_i: ... μH (2)

(1): Complété par la désignation de type.

(2): complétées par les paramètres électriques de sécurité intrinsèque du bornier concerné.

MARKING

The marking of the product shall include the following :

Frequency or pulses transmitter XT44SI-F-BCL/...


A PUISSANCE 3

Address: ...

Type: XT44SI-F-BCL/... (1)

Serial number: ...

Year of construction: ...

 II 1 G D

Ex ia IIC T6...T4 Ga (2)

Ex ia IIIC T80°C...T130°C Da (2)

LCIE 17 ATEX 3063 X

-20°C ≤ T_{amb} ≤ +100°C

U₀: ... V; I₀: ... mA; P₀: ... mW; C₀: ... μF; L₀: ... μH (3)

U_i: ... V; I_i: ... mA; P_i: ... mW; C_i: ... μF; L_i: ... μH (3)

(1): completed with type designation.

(2): see temperatures table.

(3): completer by intrinsic safety electrical parameters of the terminal block concerned.

Frequency or pulses transmitter XT44SI-F-BAL/...


A PUISSANCE 3

Address: ...

Type: XT44SI-F-BAL/... (1)

Serial number: ...

Year of construction: ...

 II 1 G D

Ex ia IIC T6 Ga

Ex ia IIIC T80°C Da

LCIE 17 ATEX 3063 X

-20°C ≤ T_{amb} ≤ +60°C

U₀: ... V; I₀: ... mA; P₀: ... mW; C₀: ... μF; L₀: ... μH (2)

U_i: ... V; I_i: ... mA; P_i: ... mW; C_i: ... μF; L_i: ... μH (2)

(1): completed with type designation.

(2): completer by intrinsic safety electrical parameters of the terminal block concerned.

Tableau des températures / Temperatures table

Type Type	Classe de température Temperature class		Température ambiante Ambient temperature
	Poussière / Dust	Gaz / Gas	
XT44SI-F-BCL/... et/and XT44SI-F-BAL/...	T80°C	T6	-20°C ≤ T _{amb} ≤ +60°C
XT44SI-F-BCL/...	T95°C	T5	-20°C ≤ T _{amb} ≤ +80°C
XT44SI-F-BCL/...	T130°C	T4	-20°C ≤ T _{amb} ≤ +100°C

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le [référentiel de certification ATEX](#) du LCIE. The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's [ATEX Certification Rules](#).

CERT-ATEX-FORM 04 Rev. 03

Page 3 / 4

1 Version : 00

LCIE 17 ATEX 3063 X

Issue : 00

L'appareil doit également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent sous la responsabilité du fabricant.

The equipment shall also bear the usual marking required by the product standards applying to such equipment under the manufacturer responsibility.

13 CONDITIONS PARTICULIERES D'UTILISATION

SPECIFIC CONDITIONS OF USE

- a. L'appareil ne doit être raccordé qu'à des matériels de sécurité intrinsèque certifiés ou à un appareil simple. Cette association doit être compatible vis-à-vis de la sécurité intrinsèque.
- b. Le transmetteur est équipé d'une enveloppe en alliage d'aluminium. Il doit être monté de manière à éliminer le risque d'étincelles causées par le frottement ou choc.
- c. L'appareil doit être équipé d'entrées de câbles et d'éléments d'obturation appropriés certifiés avec un mode de protection compatible pour l'usage prévu.

The equipment shall only be connected to associated intrinsically safe certified equipment or simple apparatus. This combination must be compatible as regard the intrinsic safety rules.

The transmitter is equipped with an aluminium alloy enclosure. It must be mounted in such a manner as to eliminate the risk of sparks caused by impact or friction.

The equipment must be equipped with suitably certified cable glands and blanking elements with a compatible mode of protection for the intended use.

14 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SANTE ET DE SECURITE

ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Couvertes par les normes listées au point 8.

Covered by standards listed at 8.

15 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

DESCRIPTIVE DOCUMENTS

N°	Description	Reference	Rev.	Date	Page(s)
1.	Dossier technique / <i>Technical file</i>	161228CN01	1	2017/03/21	269
2.	Notice d'instruction / <i>Instruction manual</i>	Ex17 DC / XT44SI-F-... /...	A	2017/11/29	1

16 INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

ADDITIONAL INFORMATION

Essais individuels

Néant.

Routine tests

None.

Conditions de certification

Les détenteurs d'attestations d'examen UE de type doivent également satisfaire les exigences de contrôle de production telles que définies à l'article 13 de la Directive 2014/34/UE.

Conditions of certification

Holders of EU type examination certificates are also required to comply with the production control requirements defined in article 13 of Directive 2014/34/EU.

17 DETAILS DES MODIFICATIONS

DETAILS OF CHANGES

Version 00 : Evaluation du transmetteur de fréquence ou impulsions type XT44SI-F-BCL/... ou XT44SI-F-BAL/... selon les normes EN 60079-0:2012+A11:2013 et EN 60079-11:2012.

Issue 00 : Assessment of Frequency or pulses transmitter type XT44SI-F-BCL/... or XT44SI-F-BAL/... according to EN 60079-0:2012+A11:2013 and EN 60079-11:2012 standards.